



**Enseres
Eléctricos
para Usos
Domésticos**

Siemens-Schuckert

Industria Eléctrica, S. A.

Enseres Eléctricos para Usos Domésticos



SIEMENS SCHUCKERT- INDUSTRIA ELÉCTRICA, S. A.

Administración Central: Calle del Barquillo, 28.-MADRID

BARCELONA BILBAO CARTAGENA GIJÓN GRANADA MADRID
STA. CRUZ DE TENERIFE SEVILLA SANTANDER VALENCIA
VALLADOLID VIGO ZARAGOZA

*Por la presente lista queda anulada la lista de precios K 2610,
de Octubre 1926.*



ENSERES ELÉCTRICOS PARA USOS DOMÉSTICOS



Los aparatos eléctricos en casa



son agradables en su uso, y ahorran tiempo y dinero

Coste al precio del kilovatio-hora de		60 cts	30 cts
aspirar polvo $\frac{1}{2}$ hora	aprox.	4.5 cts	2.25 ct
encerar el piso 1 hora	"	10.5 "	5.25 "
coser con la máquina 1 hora	"	2.4 "	1.2 "
planchar $\frac{1}{2}$ hora	"	12 "	6 "
usar la almohadilla eléctrica 1 hora	"	2.4 "	1.2 "
secar el pelo $\frac{1}{4}$ de hora	"	7.8 "	3.9 "
cortar el pelo 10 minutos	"	0.6 "	0.3 "
preparar el agua para afeitarse	aprox.	0.6 "	0.3 "
calentar la estancia 1 hora	"	5.4 "	2.7 "
lavar 20 libras de ropa	"	270 "	135 "
preparar 70 libras de forraje	"	192 "	96 "
10 minutos de servicio del motor de cocina	"	1.8 "	0.9 "
cocer 6 huevos	"	7.5 "	3.75 "
cocer 1 litro de agua	aprox.	7.5 "	3.75 "
preparar 10 tazas de café	"	9 "	4.5 "
preparar 1 litro de té	"	7.5 "	3.75 "
freír 4 chuletas	"	21.6 "	10.8 "
cocer 3 libras de patatas	"	20.7 "	10.35 "
cocer sopa para 6 personas	"	16.2 "	8.1 "



ENSERES ELÉCTRICOS PARA USOS DOMÉSTICOS



I N D I C E

	Páginas
Aparatos de calefacción y de cocina	5—37
Planchas	5—7
Calentadores para agua	8
Cafeteras y teteras	9—12
Calientaplatos	13
Hornillos	14—15
Calentadores de inmersión	14
Horno para asar	16
Cocinas eléctricas	17
Secapelos	18
Almohadilla de calefacción	19
Calentadores para los piés	20
Calentadores para iglesias	20
Estufas de radiación y cilíndricas	21—22
Cuerpos de calefacción «Radiophor»	23
Cuerpos de calefacción para garages	24
Acumuladores de agua caliente	25—32
Estufas acumuladoras de calor	33
Aparato automáticas para lavar	34—35
Aparatos para cocer forrajes	36—37
Aspirador de polvo	38—45
Enceradora eléctrica	46—47
Máquinas para cocina	48—52
Accionamiento para máquina de coser	53
Ventiladores de mesa y de consola	54
Máquinas para cortar el pelo	55
Cordones de conexión, dados de conexión	56—57
Aparatos de alumbrado	58—60



ENSERES ELÉCTRICOS PARA USOS DOMÉSTICOS



Avisos importantes :

- 1) *Antes de usar los aparatos; lea Vd. con atención las instrucciones para el uso y obsérvelas después!*
- 2) *Fíjese Vd. bien en que el voltaje indicado en el aparato, corresponda al que marca el zócalo de las bombillas eléctricas usadas en su casa o, mejor aún, la chapita del contador.*
- 3) *No sobrecargue Vd. los conductores! A un enchufe de 6 amperios pueden conectarse con 110 voltios: aparatos hasta 660 vatios,
" 220 " : " " 1320 " ;
para un consumo mayor se requiere un enchufe de 10 amperios.*
- 4) *Usense únicamente los mejores conductores, enchufes y clavijas. Muchos defectos atribuidos al aparato, suelen proceder de conductores «baratos» de mala calidad. Los conductores especiales de goma de la casa Siemens-Schuckert hacen imposible su retorsión y llevan en la clavija un dispositivo que imposibilita que los conductores se arranquen de los contactos.*
- 5) *No se dejen inútilmente los aparatos bajo tensión, porque esto significa:
1º. gasto supérfluo de corriente
2º. sobrecalentamiento de los elementos (resistencias).*
- 6) *Para los calentadores de agua, teteras, cafeteras y otros aparatos de recipiente hay que tener presente el siguiente lema:
llenar antes de conectar,
desconectar antes de vaciar
porque de otra manera sufren los elementos de calefacción.*
- 7) *Para limpiar aparatos eléctricos no hay que sumergirlos en agua, lo que dañaría los elementos. Basta con secarlos bien por fuera con un paño seco, por dentro pueden ser lavados como se quiera.*
- 8) *Si se presentase algún desperfecto, mándelo arreglar por una persona entendida (electricista mecánico).*
- 9) *No coloque Vd. los conductores encima de cuerpos de calefacción o estufas calientes porque podrían dañarse los conductores.*
- 10) *Si Vd. quiere desconectar un aparato, no tire del conductor sino de la clavija.*



PLANCHAS ELÉCTRICAS PROTOS



ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM



EP; EPN

Plancha con pié para colocación vertical

Material laminado exclusivamente Base esmerilada y pulida, las demás partes metálicas cobreadas y luego niqueladas en brillo.

Al hacerse pedidos indíquese el tipo y la tensión de servicio¹⁾.

Tipo	Construcción niquelada en brillo con mango inglés	Consumo aprox. vatios	Peso neto kg	Precio sin pié para coloc. vertical Ptas.	Elemento de cale- facción de repuesto	
					Tipo	Precio Ptas.
EP15	ligera, para ropa de señoras	200	1,5	17	ea 15	4
EP20	" " " " "	250	2	20	ea 20	4
EPN25s	semi-pesada, para ropa ligera de casa	350	2,5	22	ea 25	6
EPN30s	semi-pesada, para ropa de casa	400	3	25	ea 30	6
EPN35s	pesada, para todo uso doméstico	450	3,5	27	ea 35	6
EPN40s	" " " " "	500	4	30	ea 40	6

Accesorios

Cordones de conexión

véase pág. 57

Pié para colocación horizontal, tipo EPU

niquelado mate

Peso neto 0,4 kg; Precio Ptas. 4

Pié para colocación vertical

tipo EPA k para EP15 y 20

" " 0,07 " " " 1

" EPA n " EPN25s hasta 40s " " 0,07 " " " 1

1) Las tensiones normales están comprendidas entre 110—120—130 y 210—220—240 voltios.



PLANCHAS ELÉCTRICAS
«PROTOS»
DE ALTO RENDIMIENTO, CON REGULADOR
«BIRKA»



EPB 35 h

con mango berlinés y pié para colocación vertical

Para las planchas se emplea exclusivamente material laminado — Base esmerilada y pulida, las demás partes metálicas cobreadas y luego niqueladas en brillo

Regulación del calor completamente automática por el regulador «Birka»
Para ropa pesada de casa

Alta rendimiento Calefacción y planchado rápidos

Las pérdidas de calor son casi nulas

La plancha da continuamente un calor uniforme

Reducción del peligro de incendio — Ahorro de corriente y tiempo

Al hacerse pedidos indiquese el tipo y la tensión de servicio¹⁾.

Tipo	Construcción muy bien niquelada	Consumo nominal aprox. vatios	Peso neto kg	Precio con pié para colocación vertical Ptas.	Elemento de calefacción de repuesto	
					Tipo	Precio Ptas.
EPB 30 h	con mango inglés	600	3	36	ea 30 h	8
EPB 35 h	con mango berlinés	600	3,5	40	ea 35 h	8

Accesorios

Cordón de conexión

veáse página 57

Pié para colocación horizontal tipo EPU niquelado opaco neto 0,4 kg;

Precio Ptas. 4

Pié para colocación vertical tipo EPAn neto 0,07 kg; „ „ 1

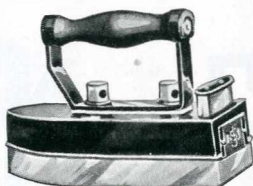
¹⁾ En la actualidad las planchas «Birka» sólo se suministran para 210—220—240 voltios.



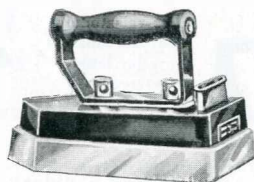
PLANCHAS ELÉCTRICAS «PROTOS» PARA SASTRES



GETIMHEAT
VIRTUAL MUSEUM



EC 106; EC 108



EC 110

Mango inglés. Base de hierro fundido libre de porosidades, esmerilada y pulida. — Gran acción acumulante.

Al hacerse pedidos indíquese el tipo y la tensión de servicio¹⁾.

Tipo	Construcción Parte superior negra, con mango inglés	Consumo nomi- nal aprox. vatios	Peso neto kg	Precio Ptas.	Elemento de calefacción de repuesto	
					Tipo	Precio Ptas.
EC 106	Plancha para confecciones	660	6	56	EC 1006	8
EC 108	Plancha para sastres	770	8	64	EC 1008	9
EC 110	Plancha para sastres	880	10	72	EC 1010	12

Accesorios

Cordón de conexión

véase pág. 57

1) Las tensiones normales están comprendidas entre 110—120—130 y 210—220—240 voltios.



CALENTADORES PARA AGUA «PROTOS»



EWK 100



EWK 200



EWK 1b—2b

Los calentadores son estirados del mejor latón, cobreados y luego muy bien niquelados



EWK 1

Al hacerse pedidos indíquese el tipo y la tensión de servicio ¹⁾.

Tipo	Capacidad aprox. litros	Clase de calefacción	Consumo nomi- nal aprox. vatios	Peso neto kg	Precio sin cordón de conexión Ptas.	Elemento de cale- facción de reposito Ptas.
EWK 1	1	Calefacción de anillo	550	0,65	20	
EWK 1b	1	Calefacción de base, con fondo de resorte, elemento de cale- facción fácilmente recambiable	600	0,75	26	5
EWK 2b	2		600	1	34	5
EWK 100	1,25		600	1	40	5
EWK 200	1,5		600	1,1	42	5

Accesorios

Cordón de conexión

véase pág. 57

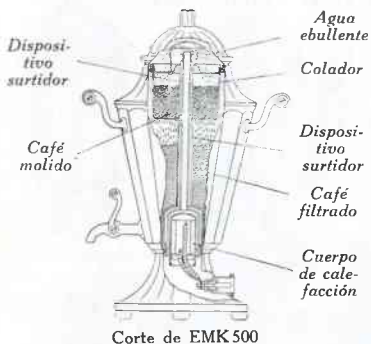
¹⁾ Las tensiones normales están comprendidas entre 110—120—130 y 210—220—240 voltios.



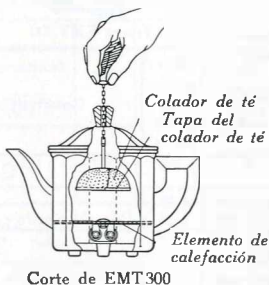
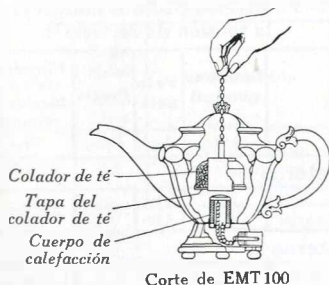
CAFETERAS Y TETERAS «PROTOS»



ULTIMHEAT
VIRTUAL MUSEUM



El agua es calentada en cantidades pequeñas, arrojada por el tubo ascendente y dispersada uniformemente sobre el café molido que se encuentra en el recipiente colador.



La máquina es conectada llena de agua fría, sosteniéndose en alto el colador lleno de hojas de té. Tan pronto como empiece la ebullición, se desconecta la máquina y se sumerge el colador. Al adquirir el té el tinte deseado se saca el colador.



CAFETERAS Y TETERAS «PROTOS»



PARA EL USO COTIDIANO



Cafetera EMK 300

Estiradas del mejor latón, cobreadas y luego niqueladas en brillo

Dispositivo surtidor
Calefacción de base
Elemento de calefacción fácilmente re-
cambiable.



Cafetera EMK 400



Tetera EMT 300

El colador del té está fijado en la tapa y puede ser sumergido en el agua o bien subido en lo alto de la tapa como se quiera.

Al hacerse pedidos indíquese la tensión de servicio¹⁾.

Tipo	Capacidad aprox. litros	Construcción	Consumo nominal aprox. vatios	Peso neto kg	Precio Ptas.	Elemento de calefacción de repuesto Ptas.
Cafeteras						
EMK 300	1,25	Con pie y grifo para vaciar	400	1,45	80	5
EMK 400	1,25		400	1,60	92	5
Teteras						
EMT 300	1,25	Con colador de té fijado en la tapa	600	1	64	5

Accesorios

para todas, las máquinas para café y té: **Cordón de conexión véase pág. 57**

¹⁾ Las tensiones normales están comprendidas entre 110—120—130 y 210—220—240 voltios.



CAFETERA «PROTOS»



EMK 500, EMK 501, 502, 504

EMK 503

Al hacerse pedidos indíquese la tensión de servicio¹⁾.

Tipo	Capacidad aprox. litros	Construcción	Consumo nominal aprox. vatios	Peso neto kg	Precio Ptas.	Elemento de cale- facción de rupuesto Ptas.
EMK 500	1,5	Con pié y grifo para vaciar, asas de ébano legítimo	400	1,65	110	9

Accesorios

Lechera EMK 501	neto 0,174 kg; Precio Ptas. 27
Azucarera EMK 502	" 0,312 " " " 31
Taza para café EMK 503	" 0,038 " " " 7
Bandeja ovalada EMK 504 con borde en relieve	" 0,630 " " " 27
Bandeja redonda EMK 505 " " " "	" 1,200 " " " 38
Cordón de conexión	véase pág. 57

1) Las tensiones normales están comprendidas entre 110-120-130 y 210-220-240 voltios.



TETERA «PROTOS»



EMT100, EMK 101, 102, 104

El colador de té está fijado en la tapa y puede ser sumergido en el agua o bien subido en lo alto de la tapa como se quiera.

Al hacerse pedidos indíquese la tensión de servicio¹⁾.

Tipo	Capacidad aprox. litros	Construcción	Consumo nominal aprox. vatios	Peso neto kg	Precio Ptas.	Elemento de calefacción de repuesto Ptas.
EMT 100	1,5	Niquelada en brillo, por dentro estañada	400	1,02	70	9

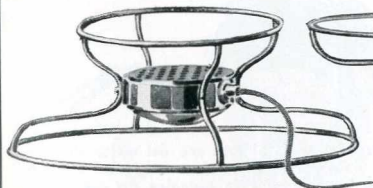
Accesorios

Lechera EMK 101	neto 0,12 kg; Precio Ptas. 28
Azucarera EMK 102	" 0,24 " " " 29
Bandeja ovalada EMK 104	" 0,6 " " " 27
Bandeja redonda EMK 105	" 1 " " " 39
Cordón de conexión	<i>véase pág. 57</i>

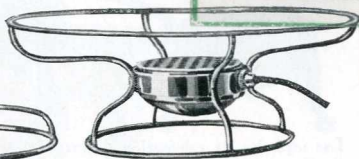
1) Las tensiones normales están comprendidas entre 110—120—130 y 210—220—240 voltios.



CALIENTAPLATOS «PROTOS»



ESW 1, dispuesto para platos v fuentes redondos



ESW 1, dispuesto para platos v fuentes ovalados



ESW 2

Para mantener calientes las comidas y para calentar platos en restaurantes, hoteles y en la mesa en la casa particular — ESW 1 con cuerpo de calefacción basculante

Al hacerse pedidos, indíquese la tensión de servicio¹⁾.

Tipo	Construcción	Consumo nominal aprox. vatios	Peso neto kg	Precio		Elemento de calefacción de repuesto Ptas.
				con	sin	
				2 m de cordón de conexión (conductor especial de goma) y clavija		
				Ptas.	Ptas.	
ESW 1	Armazón niquelada en brillo, con elemento basculante	50	1,1	36		5
ESW 2	Placa niquelada en brillo, con piés aislantes	50	1,35		22	5

Accesorios

Cordón de conexión para ESW 2

véase pág. 57

1) Las tensiones normales están comprendidas entre 110—120—130 y 210—220—240 voltios.



HORNILLO «PROTOS»



Las espirales de calefacción de incandescencia abierta son del mejor alambre de níquelina Radiación intensa de calor Sirve para cualquier vasija o cacerola — Mango fácilmente desadaptable — Pies aislantes del calor, por tanto puede ponerse el aparato sin cuidado en la mesa,

Al hacerse pedidos indíquese la tensión de servicio ¹⁾.

Tipo	Construcción	Consumo nominal aprox. vatios	Diámetro aprox. mm	Peso neto kg	Precio Ptas.	Placa de repuesto con espiral de calefacción Ptas.
EKK14	barnizada de negro	600	135	0,77	20	12

Accesorio: **Cordón de conexión**

véase pág. 57



CALENTADORES DE INMERSIÓN



Para calentar en poco tiempo cantidades pequeñas de agua.

Al hacerse pedidos indíquese la tensión de servicio ¹⁾.

Tipo	Construcción de aluminio	Consumo nominal aprox. vatios	Peso neto kg	Precio con 1 m de cordón de conexión y clavija Ptas.	Sobrepeso por caja de cartón con tapa de corredera Ptas.
Hk371	para una sola tensión	300	0,065	14	8
Hk372	para dos tensiones: 110-130 y 210-240 voltios	300	0,080	16	8

¹⁾ Las tensiones normales están comprendidas entre 110-120-130 y 210-220-240 voltios.



HORNILLOS REGULABLES «PROTOS»



Hornillo «Protos» EKP
con 3 grados de regulación

Al hacerse pedidos indíquese la tensión de servicio¹⁾.

Tipo	Construcción	Consumo nominal	Diámetro	Peso neto	Precio con 2 m de cordón de conexión (conductor especial de goma) y clavija
		aprox. vatios	aprox. mm	kg	Ptas.
EKP 18 n	Trípode niquelado en brillo, placa de hierro fundido	650	180	3,6	50
EKP 22 n		900	220	5,3	70
EKP 25 n		1200	250	6,2	75
EKP 18 s	Trípode bruñido de negro profundo, placa de hierro fundido	650	180	3,6	48
EKP 22 s		900	220	5,3	62
EKP 25 s		1200	250	6,2	70

1) Las tensiones normales están comprendidas entre 110-120-130 y 210-220-240 voltios.



HORNO «PROTOS» PARA ASAR



Empléase como horno para cocinar, cocer, asar, tostar, mantener calientes las comidas, calentar platos etc.

Calor por encima y por debajo
Puede conectarse a cualquier línea de alumbrado!



Horno cerrado



Horno abierto

Al hacerse pedidos indíquese la tensión de servicio ¹⁾.

Tipo	Construcción	Consumo nominal aprox. vatios	Dimensiones		Peso neto kg	Precio inclusive plancha para tortas y sartén Ptas.
			Diámetro interior mm	Largo interior mm		
EBA	Chapa de hierro, por fuera barnizada de negro con borde niquelado, y por dentro cobreada y luego niquelada mate	660	280	440	17,5	140

Accesorios

Planchas sueltas para tortas
Cordón de conexión

c/u Ptas. 5
véase pág. 57

1) Las tensiones normales están comprendidas entre 110—120—130 y 210—220—240 voltios.



COCINAS ELÉCTRICAS «PROTOS»



ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM



ETH 12/20

Armazón barnizado de negro, con
piés niquelados. Placa de la cocina
de hierro fundido.

Dos placas calentadoras, una para
1200 vatios, la otra para 2000 vatios
de consumo nominal. A deseo espe-
cial se suministran las cocinas con
placas calentadoras para otros con-
sumos nominales entre 600-2000
vatios, sin aumento de precio. Las
placas calentadoras tienen espirales
de calefacción de incandescencia
abierta, por lo que son de alto
rendimiento.

Cada placa tiene 3 grados de regu-
lación (p. e. 1200-600-300 vatios).
La cocina EKH 12/20 se suministra
con o sin horno EBA (véase
pág. 16), que sirve como horno para
asar o hacer tortas y que puede ser
retirado fácilmente del armazón de
la cocina. La conexión se efectúa por
medio de un cordón de conexión a
un enchufe adaptado a la cocina.



EKH 12/20

Al hacerse pedidos indíquese la tensión de servicio ¹⁾.

Tipo	Consumo nominal		Dimensiones			Con horno		Sin horno	
	Placas ca- lentadoras aprox. vatios	Horno aprox. vatios	Al- tura apr. mm	An- cho apr. mm	Profun- didad aprox. mm	Peso neto kg	Pren- cio Ptas.	Peso neto kg	Pren- cio Ptas.
ETH 12 20 ²⁾	1200; 2000		250	600	515		—	18	200
EKH 12 20 ²⁾	1200; 2000	660	800	600	515	40	400	23	260

Accesorio **Cordón de conexión EGB 6/2** para el horno, véase *pág. 57*

1) Las tensiones normales están comprendidas entre 110-120-130 y 210-220-240 voltios.

2) En general conexión fija a la pared.



SECAPELOS «PROTOS»

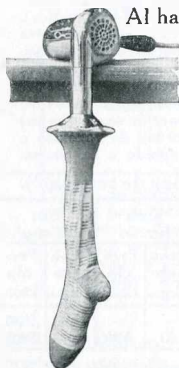


Para conexión indistinta a cualquier enchufe de luz eléctrica para corriente continua o alterna

Caja de latón cobreado y luego niquelado en brillo

Cuerpo de calefacción del mejor alambre de niquelina

Al hacerse pedidos indiquese la tensión de servicio¹⁾.



Aparato secapelos con dispositivo para secar calcetines

Tipo	Construcción	Consumo nominal aprox. vatios	Peso neto kg	Precio con 2 m de cordón (conductor especial de goma) y clavija Ptas.	Repuestos	
					Escobilla de carbón (se necesitan dos) Ptas.	Cuerpo de calefacción Ptas.
EDUII	niquelada a brillo	525	1,15	50	1	3

Accesorio

Dispositivo para secar calcetines 0,09 kg; Ptas. 8

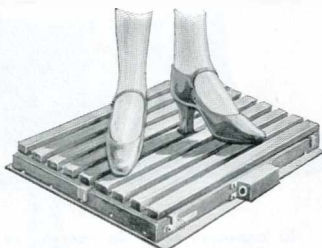
1) Las tensiones normales están comprendidas entre 110-120-130 y 210-220-240 voltios.



CALENTADORES «PROTOS» PARA LOS PIÉS Y PARA IGLESIAS



EFW
para estancias medianamente
calentadas



FFWP
para estancias sin calefacción



EFWK

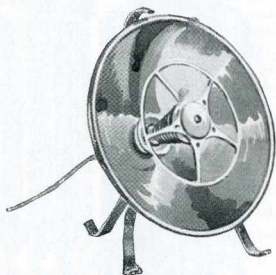
para calefacción local en iglesias, escuelas, salas de reuniones etc. El cuerpo de calefacción es atornillado a los taburetes de pié

Al hacerse pedidos indíquese la tensión de servicio¹⁾.

Tipo	Construcción	Consumo nominal aprox. vatios	Dimensiones aprox. mm	Peso neto kg	Precio con 2 m de cordón de conexión y clavija Ptas.
Calentadores «Protos» para los piés					
EFW	Chapa de hierro barnizada de negro	40	330×290×60	2,4	40
FFWP	Chapa de hierro barnizada de negro, con reja de madera	300	610×435×70	11	140²⁾
Calentadores «Protos» para iglesias					
EFWK 75	Chapa de hierro barnizada de negro	120	730×150×30	2,5	42²⁾
EFWK 100		150	980×150×30	3,5	50²⁾
EFWK 150		260	1480×150×30	5	70²⁾
EFWK 200		375	1980×150×30	7	80²⁾
<p>1) Las tensiones normales están comprendidas entre 110—120—130 y 210—220—240 voltios. 2) Se suministra sin cordón de conexión y clavija.</p>					



ESTUFA DE RADIACIÓN «PROTOS»



La estufa se presta para calefacción local y adicional

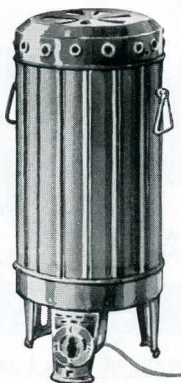
Al hacerse pedidos indíquese la tensión de servicio).

Tipo	Construcción	Consumo nominal aprox. vatios	Dimensiones			Peso neto kg	Precio con 2 m de cordón de conexión y clavija Ptas.	Cuerpo de calefacción de repuesto Ptas.
			Altura total aprox. mm	Profundidad del reflector aprox. mm	Diámetro del reflector aprox. mm			
EOSII	Armazón de hierro, reflector de cobre pulido por dentro y pintado de color pardo por fuera	500	310	125	270	1,1	30	6

1) Las tensiones normales están comprendidas entre 110—120—130 y 210—220—240 voltios.



ESTUFAS CILÍNDRICAS «PROTOS»



Para calefacción continua y de entretiempo
Regulable en los grados 1:2:4

Fabricada de chapa de hierro pintada de negro

El armazón de pié y la tapa poseen un niquelado mate

El interruptor regulador se halla montado en el armazón de pié

Las estufas se suministran con 2 m de cordón de conexión
y clavija según su amperaje

Al hacerse pedidos indíquese la tensión de servicio ¹⁾.

Tipo	Consumo nominal aprox. vatios	Capacidad de calefacción aprox. m ³	Dimensiones		Peso neto kg	Precio con 2 m de cordón de conexión y clavija Ptas.
			Altura mm	Diámetro mm		
EOG 1	1000	30	500	216	3,5	60
EOG 2	2000	60	500	216	5	90

¹⁾ Las tensiones normales están comprendidas entre 110—120—130 y 210—220—240 voltios.



CUERPOS DE CALEFACCIÓN «PROTOS» RADIOPHOR



VIRTUAL MUSEUM



ER 70 8
con cubiertas de adorno

Calefacción cómoda e higiénica de las habitaciones Sin combustión de polvo — Desarrollo agradable del calor Colocación fácil en cualquier lugar — Requiere poco espacio Es fácilmente regulable

La construcción «b» difiere de la construcción «a» solamente por el efecto mayor de calefacción con un consumo de corriente más elevado

Al hacerse pedidos indíquese la tensión de servicio¹⁾ rendimiento, clase de corriente, construcción y color deseado del cuerpo de calefacción (verde oscuro, marrón, rojo oscuro o negro).

(Solo se suministra hasta acabar con las existencias)

Tipo	Cantidad de elementos	Dimensiones Profundidad = 270 mm		Consumo nominal de la construcción		Calor desarrollado por la construcción		Peso neto kg	Precio con 2 m de cordón de conexión y clavija	
		Al-tura mm	An-cho mm	a aprox. vatios	b aprox. vatios	a aprox. cal. h	b aprox. cal. h		a Ptas.	b Ptas.
ER 70/4	4	760	350	720	1200	620	1030	22	200	200
ER 70 6	6	760	490	1080	1800	930	1550	36	300	300
ER 70 8	8	760	630	1440	2400 ²⁾	1240	2070	46	400	400 ²⁾
ER 70/10	10	760	770	1800	3000 ²⁾	1550	2580	56	500	500 ²⁾

Sobreprecio

por conexión del «Radiophor» a corriente trifásica, no regulable	Ptas. 5
" conexión fija hasta 250 voltios	" 9
" construcción regulable para ER 70 4a hasta 8a, y ER 70 4b	} solo para corriente " 30
" construcción regulable para ER 70 10a, y 6b hasta 10b	
" construcción con ruedas	} y monofásica " 60
" construcción «Z» con cubiertas de adorno	" 12
	20% del precio

1) Las tensiones normales están comprendidas entre 110—120—130 y 210—220—240 voltios.

2) Los tipos ER 70 8b y ER 70 10b se suministran sin cordón de conexión y clavija. La Asociación de Electrotécnicos Alemanes prescribe que dichos tipos deben usarse solamente con caja de enchufe bloqueable o para conexión fija, con corriente trifásica solamente para conexión fija.

CUERPOS DE CALEFACCIÓN PARA GARAGES



EHGR 50 y 75

Herméticos contra polvo, gas y salpicaduras

Los tipos **EHGR 50** y **75** están destinados unicamente para conexión individual. En el montaje de estos cuerpos hay que observar el párrafo 35 de las disposiciones para el montaje, de la Asociación de Electrotécnicos Alemanes, que dispone lo siguiente:

Talleres y almacenes con peligro de explosiones

a) Máquinas eléctricas, transformadores y resistencias lo mismo que interruptores, cortacircuitos, enchufes y aparatos similares en los que se presentan interrupciones de corriente deben emplearse solo cuando existan, para las condiciones especiales, construcciones a prueba de explosiones.

b) Conductores tendidos fijamente solo son admisibles en tubo cerrados o como cables.

c) Para el alumbrado solo son admisibles lámparas incandescentes cuyo cuerpo incandescente está cerrado herméticamente. Además tienen que estar provistas con fuertes globos sobrepuestos que encierren también al portálampara.

d) Las disposiciones anteriores no tocan en nada a las disposiciones oficiales sobre industrias con peligro de explosiones.

Al hacerse pedidos indíquese el tipo, rendimiento y la tensión de servicio¹⁾).

Tipo	Calor desarrollado aprox. cal./h	Temperatura de la superficie aprox. centígrados	Consumo nominal aprox. vatios	Dimensiones		Peso neto kg	Precio Ptas.
				Largo aprox. mm	Altura aprox. mm		
EHGR 50	140	105	175	490	145	5	80
EHGR 75	240	105	300	690	145	7,5	100

¹⁾ Las tensiones normales están comprendidas entre 110—120—130 y 210—220—240 voltios.



APARATOS ACUMULADORES «PROTOS»



Aplicación

En los aparatos acumuladores «Protos» es transformada la corriente eléctrica en calor, especialmente en las horas nocturnas con tarifa reducida de corriente, acumulándose para las necesidades durante el día:

- en el **acumulador de agua caliente**, la corriente eléctrica calienta durante la noche el agua necesaria para el día,
- en la **estufa acumuladora de calor**, se acumula una cantidad de calor que es irradiada durante el día,
- en la **máquina automática para lavar**, se lava la ropa,
- en el **aparato para cocer forrajes**, se prepara el forraje.

Carga

Los aparatos acumuladores están dispuestos para un servicio de 8 horas y están normalmente durante unas 8 horas de la noche bajo tensión, p. e. de las 11 de la noche a las 7 de la mañana. Esto tiene grandes ventajas:

- 1) Debido al tiempo prolongado de calentamiento, el consumo nominal del acumulador es muy reducido.

Si se desea, por ejemplo, calentar 100 litros de agua en una hora a 85 centígrados, se necesita un valor de conexión de 10 kilovatios, mientras que con un tiempo de carga de 8 horas, este valor es de solo 1,2 kilovatios.

- 2) A causa del consumo nominal reducido puede hacerse la conexión, con excepción de las estufas, a la línea de alumbrado existente, sin que sea necesario un tendido especial de conductores.

Coste

Por el uso de la corriente nocturna de tarifa reducida, los gastos de servicio son muy bajos; p. e. costaría al precio de 15 cts. de corriente nocturna: preparar 50 litros de agua caliente, en el acumulador de agua

caliente «Protos» aprox. 72 cts.

cocer 35 kilos de patatas en el aparato «Protos» para cocer forrajes aprox. 50 cts.

lavar 13 kilos de ropa en la máquina automática para lavar «Protos» aprox. 70 cts.

La conexión y desconexión de los aparatos acumuladores (por la noche y por la mañana) puede hacerse a mano o por dispositivos automáticos de interrupción (véase pág. 37).

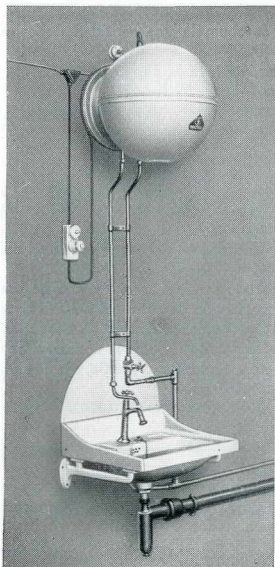


ACUMULADORES DE AGUA CALIENTE «PROTOS»



Agua caliente para todo uso y a toda hora!

El acumulador de agua caliente «Protos» consiste de un recipiente de cobre estañado respectivamente de hierro galvanizado, el cual está rodeado de una masa especial contra pérdidas de calor. Recipientes de cobre estañado solo son necesarios para ciertas clases de agua con determinadas propiedades químicas (consultese a la empresa de agua potable). En general puede em-



Forma esférica



Forma cilíndrica

plearse el recipiente de hierro galvanizado. Los elementos de calefacción están prensados hidráulicamente en bolsas de calefacción de cobre. Un regulador de temperatura desconecta la corriente a 85 centígrados. Las bolsas de calefacción y el regulador de temperatura son recambiables y están reunidos sobre una brida (véase Fig. 1).

Según su modo de funcionar se distinguen tres clases de acumuladores de agua caliente:

a) **Acumulador de rebose** (fig. 1) para una sola abertura de salida.

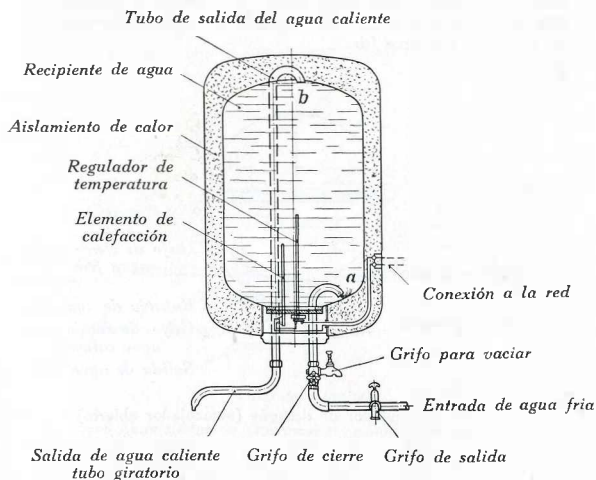


Fig. 1. Acumulador de rebose (acumulador abierto).

El agua fría entra, al abrirse el grifo de agua fría, por «a» al recipiente e impele el agua caliente por «b» a través del tubo de rebose al tubo giratorio. Este último tiene que estar constantemente abierto, no debiendo por tanto contener una válvula de cierre.



ACUMULADORES DE AGUA CALIENTE «PROTOS»



b) Acumulador de desagüe (fig. 2).

Acumuladores de esta clase tienen que llenarse siempre de nuevo antes de ser conectados. Ellos tienen la ventaja de que el contenido total puede aprovecharse a una temperatura de aprox. 80 centígrados, sin mezclarse con agua fría.

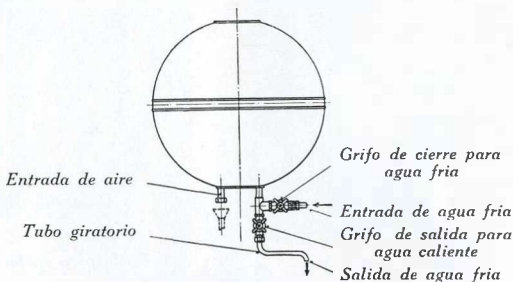


Fig. 2. Acumulador de desagüe (acumulador abierto)

Los acumuladores de reboso y de desagüe están constantemente en contacto con la atmósfera por el tubo de reboso (acumuladores abiertos) y no están nunca bajo la presión total de la cañería de agua. Por ello, manejo con el grifo del agua fría; sin dispositivo de cierre en el tubo de reboso. Presión máxima de servicio = 1 atmósfera, por tanto «Acumulador de baja presión».

c) Acumulador de alta presión (fig. 3).

Estos acumuladores están contruidos para una presión de la cañería de agua de 8 atmósferas y son puestos a prueba con 12 atmósferas. Por estar el acumulador sometido constantemente a la presión total de la cañería de agua, puede tomarse al agua caliente de estos acumuladores de alta presión, **de varios grifos**. Contra una presión de vapor excesiva se han dispuesto dos válvulas de seguridad. Una válvula de retroceso impide que el agua caliente retroceda a la cañería de agua fría.

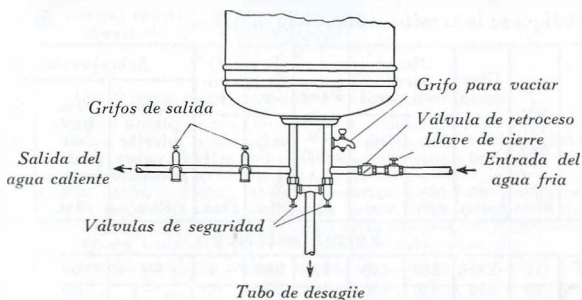


Fig.3 Acumulador de alta presión (acumulador cerrado).

Determinación de la cantidad de agua necesaria para el uso:

Una cantidad determinada de agua de 85 centígrados, mezclada con agua fría, da la triple cantidad de agua apropiada para el uso — agua de baño agua de fregar de 35 centígrados; por ejemplo 100 litros de agua de 85 centígrados producen 300 litros de agua de 35 centígrados.



ACUMULADORES DE AGUA CALIENTE «PROTOS»



Forma esférica

Recipiente interior de cobre estañado Cubierta exterior de hierro barnizado de blanco Con regulador de temperatura y tubo giratorio

Forma cilíndrica

Recipiente interior de hierro galvanizado en baño de inmersión o de cobre estañado — Cubierta exterior de hierro barnizado de blanco Con regulador de temperatura y tubo giratorio

A deseo especial se suministran los acumuladores de agua caliente tipos EH15 y EH25 con tubería de prolongación, los tipos EH50, 80 y 100 en construcción «a»⁴⁾ con grifos gemelos de mezcla. Sobreprecio en la tabla siguiente.



Grifos gemelos de mezcla

Al hacerse pedidos
indíquese la tensión de servicio¹⁾.

Tipo	Capacidad apr. litros	Consumo nominal apr. vatios	Dimensiones exteriores		Peso neto (sin agua) kg	Precio ²⁾ de la construcción		Sobreprecio por		
			Al- tura apr. mm	Diá- metro apr. mm		a ⁴⁾ ó b ⁴⁾ Ptas.	c ⁴⁾ Ptas.	Re- ci- piente interior de cobre estañado Ptas.	Tu- bería de pro- lon- gación Ptas.	Grifos ge- me- los de mezcla Ptas.

Forma esférica

EH15	11	220 ³⁾	390	410	12	300			30	
EH25	20	440	440	460	15	330			30	

Forma cilíndrica

EH50	50	660	760	485	50	600			—	50
EH80	80	1200	1070	485	76	800	840	sobre demanda	—	50
EH100	100	1200	1280	485	96	900	940			50

Accesorio: Cordón de conexión para EH15—EH100 véase pág. 57

- 1) Las tensiones normales están comprendidas entre 110—120—130 y 210—220—240 voltios.
- 2) Para conexión por cordón de conexión con enchufe y clavija según pág. 57. A deseo especial también para conexión fija, sin aumento de precio.
- 3) A deseo especial para 440 vatios; tiempo de calentar entonces 4 horas.
- 4) a = acumulador de rebose; b = acumulador de vaciar; c = acumulador de alta presión; detalles véanse pág. 26—29.



ACUMULADORES DE AGUA CALIENTE «PROTOS»



ULTIMHEAT
VIRTUAL MUSEUM



Construcción de pie para alta presión de 8 atmósferas

Para el abastecimiento centralizado de agua caliente de casas particulares, casinos, hoteles, clínicas, escuelas etc. El agua caliente puede tomarse de diversos grifos en los diversos pisos. — Recipiente interior resistente contra presiones. Aislamiento fuerte del calor. Cubierta exterior de hierro barnizada de color pardo. Regulador de temperatura: teniéndose que prever un interruptor de magneto a distancia para los tipos EHS 200 y 400. Válvula de seguridad y de retroceso, sin ninguna armadura más. Acumuladores mayores, hasta 2000 litros de contenido, sobre demanda.

Al hacerse pedidos indíquese la tensión de servicio¹⁾.

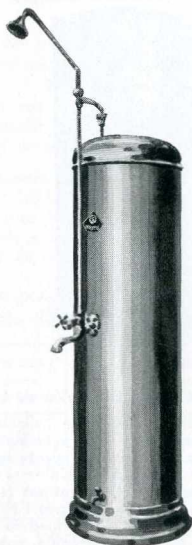
Tipo	Capacidad apr. litros	Consumo nominal aprox. vatios	Dimensiones exteriores		Peso (sin agua) neto kg	Precio de la construcción ²⁾		Interruptor de magneto a distancia		
			Al- tura aprox. mm	Diá- metro aprox. mm		Re- cipiente interior de hierro galva- nizado Ptas.	Re- cipiente interior de cobre estañado Ptas.	para co- rriente conti- nua Ptas.	para co- rriente alterna Ptas.	para co- rriente trifá- sica Ptas.
EHS 100	100	1320	1170	600	128	1180	sobre			160
EHS 200	200	2400	1420	700	188	1500	de-	200	150	160
EHS 400	400	5400	1860	800	288	2000	manda	300	260	300

¹⁾ Los tensiones normales están comprendidas entre 110—120—130 y 210—220—240 voltios.

²⁾ Acumulador de alta presión; detalles véanse pág. 29.



ESTUFA PARA BAÑO «PROTOS»



Al hacerse pedidos indíquese la tensión de servicio¹⁾.

Tipo	Capacidad aprox. litros	Consumo nomi- nal aprox. vatios	Dimensiones exteriores		Peso (sin agua) neto kg	Precio ²⁾ de la construcción «a»	
			Al- tura aprox. mm	Diá- metro aprox. mm		Recipiente in- terior de hierro galvanizado Ptas.	Recipiente in- terior de cobre estañado Ptas.
Estufa para baño con ducha y grifo gemelo de mezcla							
EH120	120	1320	1550	485	98	1000	sobre demanda

1) Las tensiones normales están comprendidas entre 110—120—130 y 210—220—240 voltios.

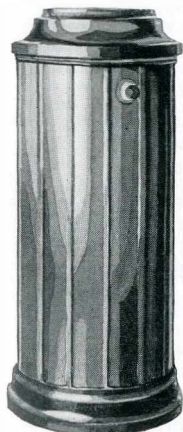
2) Solamente construcción «a» y para conexión fija. Para conexión a corriente trifásica, aumento de precio sobre demanda.



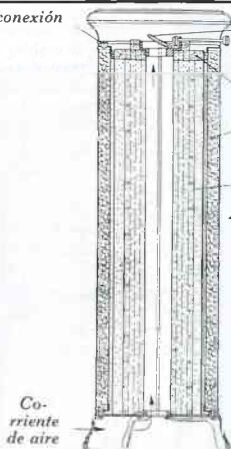
ESTUFAS ACUMULADORAS DE CALOR «PROTOS»



Borna de conexión



EWS3r



Válvula de descarga
(abierta)

Aislamiento contra
irradiación del calor

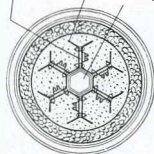
Masa acumuladora
del calor

Elementos de calefacción

Láminas conduc-
toras del calor

Canal de
descarga

Co-
rriente
de aire



EWS3r; EWS5r

Para la acumulación de calor aprovechándose de energía sobrante barata (corriente nocturna etc.). Calefacción de la habitación saludable y fácilmente regulable. Como masa acumuladora sirve arena seca, que es calentada durante la noche, irradiando su calor durante el día por un canal de aire. La arena misma no es suministrada. Al tiempo de carga de 8 horas, tiene que seguir siempre un tiempo de descarga de 16 horas. — Cubierta de chapa de hierro con paredes dobles, barnizada de color verde, fuerte aislamiento contra la irradiación del calor, regulación por medio de una válvula de aire.

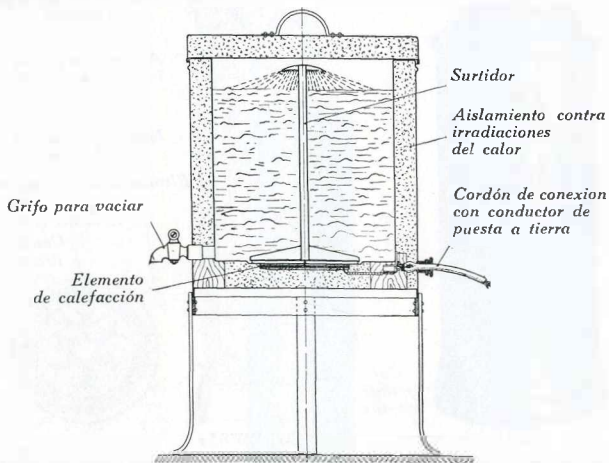
Al hacerse pedidos indíquese la clase de corriente y la tensión de servicio ¹⁾.

Tipo	Poder calorífico a una temperatura exterior de 0 centígrados aprox. m ³	Consumo nominal aprox. vatios	Dimensio- nes		Peso neto	Precio	Cantidad necesaria de la masa acumuladora (arena) aprox. kg
			Al- tura mm	Diá- metro mm			
					kg	Ptas.	
EWS3r	40—50	3000	1315	600	160	1200	145
EWS5r	80	5000	1815	600	212	1500	220

¹⁾ Las tensiones normales están comprendidas entre 110—120—130 y 210—220—240 voltios.



APARATO AUTOMATICO «PROTOS» PARA LAVAR



EWR 10 con tripode

**La aparato automática «Protos»
para lavar limpia la ropa automáticamente:**

el aparato es conectado por la noche y desconectado por la mañana,

independiza al ama de casa del lavadero:

puede ser colocada en la cocina, en el baño etc,

es económica:

el aparato de 50 litros de contenido solo consume poco más corriente que una plancha eléctrica,

ahorra tiempo:

el lavado se efectúa durante la noche pudiéndose en la madrugada enjuagar y poner a secar la ropa,

es barata en el servicio;

no se necesita lavandera la tarifa nocturna es reducida,

puede ser conectada en la mayoría de los casos a las líneas del alumbrado.



APARATO AUTOMÁTICO «PROTOS» PARA LAVAR



La aparato automática «Protos» para lavar consta de un caldero de hierro galvanizado a fuego y el dispositivo de calefacción eléctrica en la base. La tapa y las paredes del caldero están bien aisladas contra las irradiaciones del calor. Un surtidor de vapor hace fluir poderosamente el agua caliente a través de la ropa. Este proceso de surtidor se repite innumerables veces durante las 7-8 horas de lavado (durante la noche), disolviendo todas las partículas de suciedad de la ropa, obteniéndose así la limpieza de la ropa sin dañarla.

Caldero interior y exterior galvanizado a fuego, con grifo de vaciar. Se suministra con 2 m de conductor de tubo de caucho y conductor de puesta a tierra montados, clavija y contacto de pared capsulados.



EWR10 con trípode

Al hacerse pedidos indíquese la tensión de servicio¹⁾.

Tipo	Capacidad	Para ropa seca de	Consumo nominal	Dimensiones			Peso neto	Precio con 2 m cordón de conexión (conductor de tubo de caucho con hilo de puesta a tierra, clavija y enchufe de pared, sin trípode) Ptas.
				Altura		Diámetro		
				con	sin			
				trípode				
aprox. litros	aprox. kg	aprox. vatios	aprox. mm	aprox. mm	aprox. mm	kg		
EWR5	50	10	650	650	1000	500	29	400
EWR10	100	20	1100	750	1100	600	56	600
EWR20	200	40	1650	950	1300	700	78	900

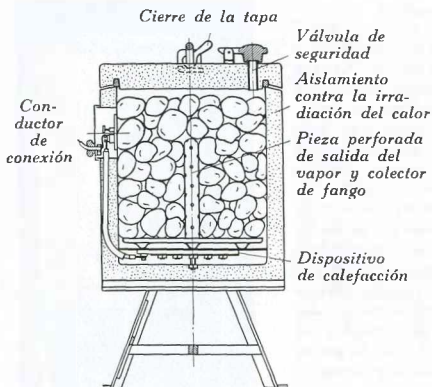
Accesorios

Tripode para EWR5 galvanizado	neto 3,5 kg; Precio Ptas. 30
Tripode para EWR10	" 6 " " " 40
Tripode para EWR20	" 11,5 " " " 75

1) Las tensiones normales están comprendidas entre 110-120-130 y 210-220-240 voltios. Sobre demanda y sin cargar sobreprecio se suministran aparatos para la tensión nominal de 110 voltios.



APARATO «PROTOS» PARA COCER FORRAJES



El forraje debe ser sometido a los efectos del vapor y no cocido.

Por la cocción se pierden muchas sales alimenticias, como potasa, calcio, fósforo, silicio, que son muy importantes para el desarrollo de los animales, como para la formación de los huesos etc.

El aparato «Protos» para cocer forrajes es barato en el servicio:

usándose durante la noche cuando la tarifa de corriente es reducida — sin que sea necesaria vigilancia alguna,

puede trasportarse fácilmente de un sitio a otro:

puede colocarse en el establo, granero, cocina etc.,

trabaja completamente automático:

por lo que se ahorra tiempo y personal,

es basculante y fácil de limpiar.

Aplicación: Para cocer forraje patatas, salvados

Para preparar el brebaje

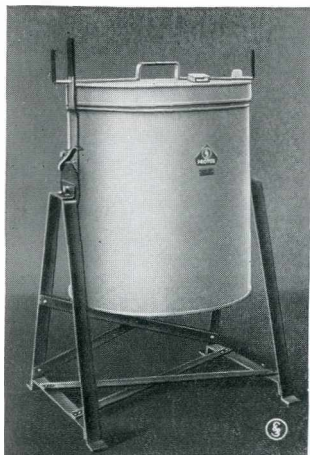
Para esterilizar y cocer mermelada en casas particulares, hoteles etc.

Para cocer patatas y legumbres en cantinas, hoteles etc.

El aparato «Protos» para cocer forrajes consta de un caldero de hierro galvanizado a fuego, cubierto con una masa especial contra irradiaciones del calor. Los elementos de calefacción están fijados fuertemente al fondo del caldero interior. Este fondo es de construcción muy fuerte, de manera que un funcionamiento momentáneo en seco del dispositivo de calefacción no haría daño alguno. La tapa aislada contra irradiaciones del calor está provista de una válvula de seguridad y de un cierre. La pieza perforada de salida del vapor tiene un colector de fango. El caldero descansa sobre un armazón basculante y puede fijarse por un dispositivo en cualquier posición deseada. El caldero interior y el exterior están galvanizados a fuego.



APARATO «PROTOS» PARA COCER FORRAJES



El interruptor automático «Protos» ESA sirve para conectar, por medio de un reloj, el aparato para cocer forrajes a cualquier hora que se desee. Verificada la cocción, un termo-estado dispuesto en la placa de salida del vapor, desconecta la corriente eléctrica por medio de un relai que se encuentra en el interruptor. Como la interrupción depende de la temperatura, se consigne una cocción completa del forraje, a toda temperatura exterior e independiente de fluctuaciones de la tensión, sin que, por otra parte, se gaste más corriente que la estrictamente necesaria.



El dar cuerda y la regulación del reloj se hacen por fuera. El aparato tiene dispositivo de señal para indicar si está conectado o desconectado y para informar sobre el estado de cuerda.

Al hacerse pedidos indíquese la clase de corriente y la tensión de servicio¹⁾.

Tipo	Capacidad		Consumo nominal aprox. vatios	Dimensiones			Peso neto kg	Precio con 2 m cordón de conexión (conductor especial de goma) con hilo de puesta a tierra Ptas.
	aprox. litros	aprox. kg de patatas		Altura mm	Ancho mm	Profundidad mm		
Aparato «Protos» para cocer forrajes								
ELK 5 ²⁾	50	35	750	1225	650	600	70	720
ELK 10 ²⁾	100	70	1500	1280	750	600	105	930
ELK 20 ³⁾	200	140	2250	1515	850	680	140	1200

Interruptor automático «Protos» para aparatos para cocer forrajes

ESA				480	210	180	18	260
-----	--	--	--	-----	-----	-----	----	------------

1) Las tensiones normales están comprendidas entre 110-120-130 y 210-220-240 voltios. 2) Solamente para corriente continua y alterna.

3) También para corriente trifásica hasta 380 voltios.



ASPIRADOR DE POLVO «PROTOS»



El aspirador de polvo «Protos» como aparato moderno de recipiente, presta una gran ayuda al ama de casa por su aplicación tan variada. Sin fatiga y a fondo se desempolvan alfombras, pisos, cortinas, tapices, muebles, prendas de vestir, libros etc. Penetra en junturas y dobleces, pasa debajo y sobre muebles y retira el polvo aun de tales sitios, de los cuales es difícil extraerlo. En el manejo solamente se mueve el tubo de aspiración, resultando así un trabajo sencillo a un esfuerzo reducido. El paso inmediato de la limpieza del



suelo, a la de muebles o paredes es practico, ahorrándose tiempo. El recipiente resiste tambien a un trato rudo sin daño alguno; presenta espacio suficiente para la acumulación de grandes cantidades de polvo y puede ser vaciado comodamente sin necesidad de levantar polvo.

El aspirador de polvo puede ser conectado por medio de una clavija a la linea del alumbrado. El motor que se encuentra en su interior está construido para conexión indistinta a corriente continua o alterna y se suministra para las tensiones normales hasta 220 voltios, indicadas en la nota final de la página 41. Para otras tensiones sobre demanda.

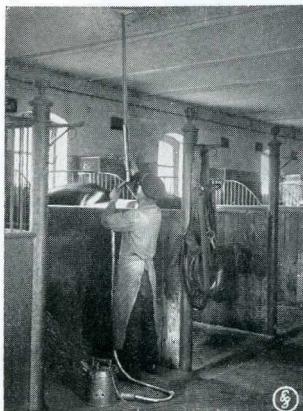


ASPIRADOR DE POLVO «PROTOS»



ULTIMATE
VIRTUAL MUSEUM

Para la limpieza de salas de gran altura, así como para el trabajo sobre escaleras y andamios, suministramos un transportador de mimbres para el aspirador de polvo «Protos», que permite llevarlo cómodamente a cuestras.



Mata-insectos acoplada al aspirador de polvo «Protos», para la limpieza de las cuadras.

Por la combinación del aspirador de polvo «Protos» con el **mata-insectos** pueden ser combatidos enérgicamente los peligros contra la salud a que están expuestos los hombres y los animales por las plagas de insectos. El mata-insectos «Protos», que es adaptado al tubo flexible del aspirador, aspira en las habitaciones, así como en la cocina sótano y cuadras, todos los insectos molestos, como moscas, tábanos, mosquitos, zancudos etc.



ASPIRADOR DE POLVO «PROTOS»



Distribuidor de líquido acoplado al aspirador de polvo «Protos», sirviendo de rociador de flores

Un mejoramiento intensivo del aire en habitaciones se consigue de un modo sencillo, colgando un «Bonodor» en el recipiente; del mismo modo se dejan esparcir rápidamente perfumes con «Bonodor», sin otros requisitos.

En combinación con el **distribuidor de líquidos** (pulverizador de líquidos) pueden ser pulverizados finamente líquidos por el aire de presión producido por el aspirador de polvo «Protos», sin que se formen gotas. Por medio de este pulverizador de líquidos se pueden ejecutar fácilmente trabajos muy variados, como: regar flores, perfumar habitaciones, desinfección de cuadras, tratamiento de las enfermedades de los árboles en jardines etc.

En combinación con el **distribuidor de polvos** (pulverizador de polvos) es posible la pulverización de toda clase de materias pulverosas. Empleando polvos desinfectantes correspondientes puede efectuarse la destrucción completa de insectos. En primer lugar sirve para proteger prendas de vestir, cortinas o ropa de cama (colchones etc.) contra los estragos de la polilla. Además sirve para esparcir perfumes.



Distribuidor de polvos acoplado al aspirador de polvo «Protos», sirviendo de destructor de insectos



ASPIRADOR DE POLVO «PROTOS»



En combinación con una almohaza de aspiración, se presta el aspirador de polvo «Protos» admirablemente para limpieza de animales, especialmente caballos, reses y otros. La limpieza de reses por medio del aspirador de polvo «Protos» se efectúa mejor y más rápida que la de a mano y es más sana para los animales por el efecto de aspiración y ventilación de la piel.



Limpieza de un caballo con la almohaza de aspiración adaptada al aspirador de polvo «Protos»

Para la limpieza de cajas de tipógrafo en imprentas pueden ser suministradas boquillas especiales.

Para las tensiones de servicio más usuales de 110 hasta 127 voltios, se proveen los aspiradores de polvo con la indicación **110 voltios**, de 130 voltios con la indicación **130 voltios**, de 150 hasta 160 voltios con la indicación **155 voltios** y de 215 hasta 230 voltios con la indicación **220 voltios**.

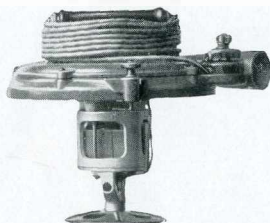


ASPIRADOR DE POLVO «PROTOS»



**Para conectarlo
indistintamente a corriente continua o alterna.**

Al hacerse pedidos basta indicar la tensión; para más detalles véase el último párrafo de la página anterior.



Parte superior extraída del
recipiente acumulador

Aspirador de polvo «Protos»

con 7 metros de cordón de conexión y clavija, 1 tubo flexible de acero de 2,5 metros de largo con 2 uniones de goma, 1 unión para acoplar los accesorios al tubo flexible, 1 codo de aspiración, 1 tubo rígido de aspiración en 2 piezas, 1 cepillo ovalado de aspiración, 1 cepillo redondo de aspiración, 1 pieza grande de aspiración, 1 cepillo suplementario para idem, 1 pieza pequeña de aspiración, 1 cepillo suplementario para idem, 1 rinconera, 1 portalámparas con doble enchufe S 562 V

Peso neto 10 kg

Precio Ptas. 325

Embalaje de un aspirador: bruto 11 kg, el embalaje es gratuit

Embalaje de seis aspiradores: bruto 86 kg, Precio del embalaje

Consumo nominal aprox. 150 vatios.



ASPIRADOR DE POLVO «PROTOS»




Grabado	Pieza No.	Descripción	VIRTUAL MUSEUM	
			neto kg	cio Ptas.
Accesorios normales				
<p>29 con 30</p> <p>31</p> <p>34</p> <p>35</p> <p>35 a</p> <p>41</p> <p>32</p> <p>FD 6/2</p> <p>33</p> <p>42</p> <p>42 a</p>	29	Unión de goma (se necesitan 2) 1 pieza	0,1	3
	30	Tubo flexible de 2,5 metros de largo, sin uniones de goma	1,2	24
		1 unión para acoplar los accesorios al tubo flexible		4
	31	Codo de aspiración	0,12	7
	32	Tubo rígido de aspiración , 105 cm de largo en 2 piezas	0,4	16
	33	Cepillo redondo para limpiar cuadros, marcos de cuadros	0,16	14
	34	Cepillo ovalado para pisos de parquet, cortinas, muebles tapizados, tapices, etc.	0,26	16
	35	Pieza grande de aspiración para pisos alfombras, etc.	0,22	15
	35 a	Cepillo suplementario para la pieza No. 35	0,18	8
	41	Rinconera para pliegues de cojines, hendidias, para soplar, etc.	0,06	4
	42	Pieza pequeña de aspiración para limpiar debajo de muebles	0,13	10
	42 a	Cepillo suplementario para la pieza No. 42	0,03	7



ASPIRADOR DE POLVO «PROTOS»



Grabado	Pieza No.	Descripción	Peso neto kg	Precio Ptas.
Accesorios extraordinarios				
	62	Cepillo para libros y prendas de vestir	0,2	15
	62 a	Cepillo de repuesto	0,085	8
	46	Mata-insectos con 6 bolsas	0,465	32
	46 a	Bolsa de repuesto en paquetes de 6 piezas	0,012	2
	47	Distribuidor de líquido con 3 toberas	0,27	30
	47 a	Tobera de repuesto	0,031	3
	47 b	0,5 mm \varnothing interior	0,001	3
	47 c	2 " \varnothing "	0,031	3
	48	Distribuidor de polvos	0,29	30
	48	Bonodor para colgar en el recipiente	1 bolsa 0,037	3
		No. 1 Conifera		
		2 Eucalipto		
		3 Ciprés		
		" 4 Citrozona		
		" 10 Irisana		
		" 11 Lavendel		
		" 12 Ylang-Ylang		
		13 Rosa		
<i>Se suministran cajas de cartón con 100 bolsas surtidas del No. 1—4 o No. 10—13 (25 bolsas de cada número).</i>				
	60	Boquilla para la limpieza de cajas de tipógrafo, con 2 rejillas intercambiables de distinta malla	0,19	25
	60 a	Rejilla de repuesto, de malla tupida o ancha	0,002	2
	60 b	Unión de goma de repuesto	0,01	2
	61	Almohaza de aspiración, para limpiar caballos, reses etc.	0,41	32



ASPIRADOR DE POLVO «PROTOS»






Grabado	Pieza No.	Descripción	VIRTUAL MUSEUM	
			neto	cio
			kg	Ptas.

Accesorios extraordinarios

 <p style="text-align: right;">63</p>	63	Transportador de mimbre, para el transporte cómodo del aparato sobre la espalda, para la limpieza de salas de gran altura así como para el trabajo sobre escaleras y andamios	2,4	60
	 <p style="text-align: right;">64</p>	64	Armario para guardar el aparato y los accesorios	

Piezas de repuesto

 <p style="text-align: right;">4</p>  <p style="text-align: right;">2</p>  <p style="text-align: right;">14</p>	4	Aro de goma de ajuste entre la parte superior y el recipiente acumulador	0,055	4
	2	Filtro de tela.	0,045	6
	8	Escobillas de carbón (2 piezas)	—	2
	14	Cabeza de interruptor Z4s No. 2	0,085	2



ENCERADORA ELÉCTRICA «PROTOS»



**Para acuchillar y sacar brillo en pisos entarimados.
Para limpiar y sacar brillo en linoleum, pisos pintados, pisos de piedra,
de madera y artificiales.**

Sin fatiga alguna puede encerar cualquier persona, los pisos de sus habitaciones con la enceradora «Protos». Ahorro importante de personal en hoteles, hospitales etc. Equipada con cepillos lo que facilita el manejo, sin empañar el

piso Para acuchillar pisos entarimados sirven rodillos especiales de acuchillar Recambio facilísimo

de los cepillos y rodillos La suciedad cepillada es acumulada en un dispositivo colector La

enceradora «Protos» puede introducirse debajo de mesas y sillas, limpia toda superficie hasta los zócalos de la pared y toma toda esquina y ángulos — Gran duración

Cojinetes de bolas bien lubricados y lubricación constante del engranaje hacen innecesario un cuidado especial —

Los gastos de corriente ascienden, a

un precio de 60 cts.

por kilovatio-hora, para una hora de servicio a aprox. 10 cts.





ENCERADORA ELÉCTRICA «PROTOS»



ULTIMHEAT®

VIRTUAL MUSEUM

Para conectarse indistintamente a corriente continua o alterna.

Al hacerse pedidos basta indicar la tensión.

Para más detalles véase abajo.

Enceradora eléctrica «Protos»

con 7 metros de cordón de conexión y clavija, 1 par de cepillos para sacar brillo, 1 par de rodillos para acuchillar, con 6 hojas de papel lija y 1 punzón y 1 repartidor de cera.

Peso neto 9,3 kg




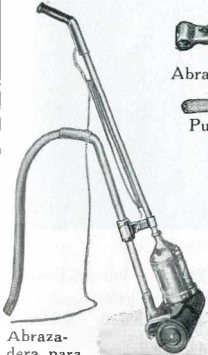
Precio Ptas. 400

Embalaje de una enceradora: bruto 16 kg

Embalaje de seis enceradoras: bruto 86 kg

Consumo nominal aprox. 180 vatios

Accesorios y repuestos

Grabado	Descripción	Peso neto kg	Precio Ptas.
 <p>Rodillos de esmerilar</p>	<p>Cepillos para sacar brillo 1 juego = 2 piezas</p>	1	60
	<p>Rodillos para acuchillar, con 1 punzón y sus hojas de papel de lija, 1 juego = 2 piezas</p>	2,2	30
	<p>Punzón</p>	0,02	2
 <p>Abrazadera</p>	<p>Papel de lija, se suministra solamente en paquetes de 12 pliegos, 1 paquete</p>	0,7	10
 <p>Punzón</p>	<p>Abrazadera para fijar la pieza grande de aspiración del aspirador de polvo «Protos», para retirar inmediatamente el serrín producido al acuchillar pisos entarimados</p>	0,22	12
 <p>Abrazadera para la pieza grande de aspiración, fijada a la enceradora</p>	<p>Grasa «Elmo» para el engranaje de la enceradora tubito de 50 gramos</p>	0,050	1
	<p>Escobillas de carbón 2 piezas</p>		2
<p>Para las tensiones de servicio más usuales de 110 hasta 127 voltios se proveen las enceradoras con la indicación 110 voltios, de 130 voltios con la indicación 130 voltios, de 150 hasta 160 voltios con la indicación 155 voltios, y de 215 hasta 230 voltios con la indicación 220 voltios.</p>			



ENCERADORA ELÉCTRICA «PROTOS»



Para acuchillar y sacar brillo en pisos entarimados.
Para limpiar y sacar brillo en linoleum, pisos pintados, pisos de piedra,
de madera y artificiales.

Sin fatiga alguna puede encerar cualquier persona, los pisos de sus habitaciones con la enceradora «Protos». Ahorro importante de personal en hoteles, hospitales etc. Equipada con cepillos lo que facilita el manejo, sin empañar el piso. Para acuchillar pisos entarimados sirven rodillos especiales de acuchillar. Recambio facilísimo de los cepillos y rodillos. La suciedad cepillada es acumulada en un dispositivo colector. La enceradora «Protos» puede introducirse debajo de mesas y sillas, limpia toda superficie hasta los zócalos de la pared y toma toda esquina y ángulos — Gran duración. Cojinetes de bolas bien lubricados y lubricación constante del engranaje hacen innecesario un cuidado especial — Los gastos de corriente ascienden, a un precio de 60 cts. por kilovatio-hora, para una hora de servicio a aprox. 10 cts.





ENCERADORA ELÉCTRICA «PROTOS»



Para conectarse indistintamente a corriente continua

Al hacerse pedidos basta indicar la tensión.

Para más detalles véase abajo.

Enceradora eléctrica «Protos»

con 7 metros de cordón de conexión y clavija, 1 par de cepillos para sacar brillo, 1 par de rodillos para acuchillar, con 6 hojas de papel lija y 1 punzón y 1 repartidor de cera.

Peso neto 9,3 kg


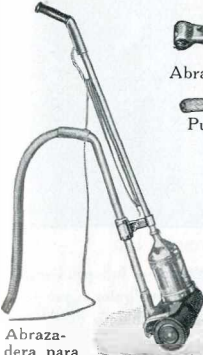


Precio Ptas. 400

Embalaje de una enceradora: bruto 16 kg

Embalaje de seis enceradoras: bruto 86 kg

Consumo nominal aprox. 180 vatios

Accesorios y repuestos

Grabado	Descripción	Peso neto kg	Precio Ptas.
 <p>Rodillos de esmerilar</p>	<p>Cepillos para sacar brillo 1 juego = 2 piezas</p>	1	60
	<p>Rodillos para acuchillar, con 1 punzón y sus hojas de papel de lija, 1 juego = 2 piezas</p>	2,2	30
	<p>Punzón</p>	0,02	2
 <p>Abrazadera para la pieza grande de aspiración, fijada a la enceradora</p>	<p>Papel de lija, se suministra solamente en paquetes de 12 pliegos, 1 paquete</p>	0,7	10
 <p>Abrazadera</p>	<p>Abrazadera para fijar la pieza grande de aspiración del aspirador de polvo «Protos», para retirar inmediatamente el serrín producido al acuchillar pisos entarimados</p>	0,22	12
 <p>Punzón</p>	<p>Grasa «Elmo» para el engranaje de la enceradora tubito de 50 gramos</p>	0,050	1
	<p>Escobillas de carbón 2 piezas</p>		2
<p>Para las tensiones de servicio más usuales de 110 hasta 127 voltios se proveen las enceradoras con la indicación 110 voltios, de 130 voltios con la indicación 130 voltios, de 150 hasta 160 voltios con la indicación 155 voltios, y de 215 hasta 230 voltios con la indicación 220 voltios.</p>			



ENCERADORA ELÉCTRICA «PROTOS»



**Para acuchillar y sacar brillo en pisos entarimados.
Para limpiar y sacar brillo en linoleum, pisos pintados, pisos de piedra,
de madera y artificiales.**

Sin fatiga alguna puede encerar cualquier persona, los pisos de sus habitaciones con la enceradora «Protos». Ahorro importante de personal en hoteles, hospitales etc. Equipada con cepillos lo que facilita el manejo, sin empañar el piso. Para acuchillar pisos entarimados sirven rodillos especiales de acuchillar. Recambio facilísimo de los cepillos y rodillos. La suciedad cepillada es acumulada en un dispositivo colector. La enceradora «Protos» puede introducirse debajo de mesas y sillas, limpia toda superficie hasta los zócalos de la pared y toma toda esquina y ángulos — Gran duración. Cojinetes de bolas bien lubricados y lubricación constante del engranaje hacen innecesario un cuidado especial. Los gastos de corriente ascienden, a un precio de 60 cts. por kilovatio-hora, para una hora de servicio a aprox. 10 cts.





ENCERADORA ELÉCTRICA «PROTOS»



Para conectarse indistintamente a corriente continua o a corriente alterna.

Al hacerse pedidos basta indicar la tensión.

Para más detalles véase abajo.

Enceradora eléctrica «Protos»

con 7 metros de cordón de conexión y clavija, 1 par de cepillos para sacar brillo, 1 par de rodillos para acuchillar, con 6 hojas de papel lija y 1 punzón y 1 repartidor de cera.

Peso neto 9,3 kg




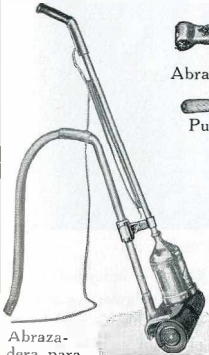
Precio Ptas. 400

Embalaje de una enceradora: bruto 16 kg

Embalaje de seis enceradoras: bruto 86 kg

Consumo nominal aprox. 180 vatios

Accesorios y repuestos

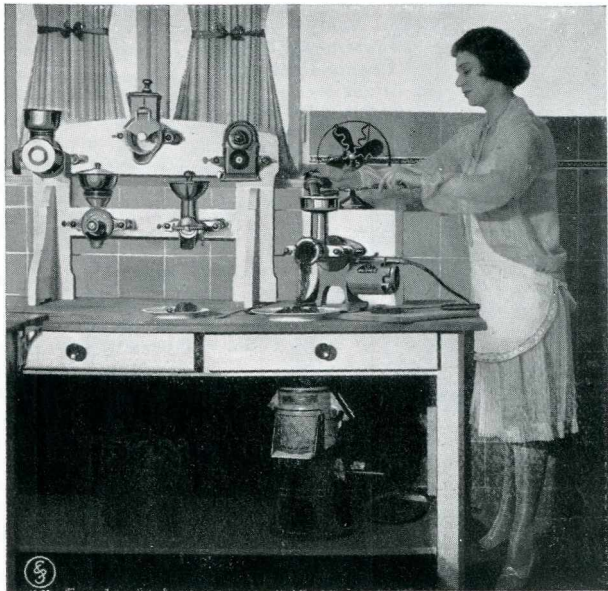
Grabado	Descripción	Peso neto kg	Precio Ptas.
	Cepillos para sacar brillo 1 juego = 2 piezas	1	60
Rodillos de esmerilar	Rodillos para acuchillar , con 1 punzón y sus hojas de papel de lija, 1 juego = 2 piezas	2,2	30
	Punzón	0,02	2
	Papel de lija , se suministra solamente en paquetes de 12 pliegos, 1 paquete	0,7	10
Abrazadera	Abrazadera para fijar la pieza grande de aspiración del aspirador de polvo «Protos», para retirar inmediatamente el serrín producido al acuchillar pisos entarimados	0,22	12
	Grasa «Elmo» para el engranaje de la enceradora tubito de 50 gramos	0,050	1
Punzón	Escobillas de carbón 2 piezas		2
 Abrazadera para la pieza grande de aspiración, fijada a la enceradora	<p>Para las tensiones de servicio más usuales de 110 hasta 127 voltios se proveen las enceradoras con la indicación 110 voltios, de 130 voltios con la indicación 130 voltios, de 150 hasta 160 voltios con la indicación 155 voltios, y de 215 hasta 230 voltios con la indicación 220 voltios.</p>		



MOTORES DE COCINA «PROTOS»



Para uso casero, en hoteles,
pensionados, hospitales, sanatorios, restaurantes etc.



Rendimiento máximo Gran ahorro de trabajo y de tiempo Independiente
del personal de cocina Manuable — Puede fijarse en cualquier lugar —
Adaptación fácil y cómoda de las máquinas de cocina Acoplamiento y cambio
de las máquinas absolutamente sin peligro estando el motor en marcha



MOTOR DE COCINA «PROTOS»



El motor de cocina «Protos» trabaja con elevado número de revoluciones, es pequeño y ligero, y posee, a pesar de esto, en combinación con el dispositivo de tornillo sin fin construido exactamente, un magnífico par de arranque, adaptándose elásticamente a la exigencia de energía, dada por la máquina que se encuentra en función. Por ser motor universal puede conectarse indistintamente a corriente continua o alterna. El rendimiento del engranaje es muy favorable, de manera que, a pesar del consumo nominal de corriente reducido, bastan solamente pocos minutos para preparar grandes cantidades de material. Los gastos de corriente ascienden, aún calculando con la tarifa de luz eléctrica, a solamente unos 4—8 cts. por día.

Las máquinas apropiadas para ser fijadas sobre el motor están enumeradas en las páginas 50—52. El motor de cocina «Protos» puede conectarse por medio del cordón de conexión normal a cualquier enchufe de luz eléctrica, no necesitando un cuidado especial, presentándose su manejo completamente sin peligro. El interruptor de presión es fácilmente accesible, siendo bien visible la posición de conexión, y desconexión. La forma constructiva y el color del motor que son gratos a la vista esmaltado agradable y las partes brillantes niqueladas dan al aparato una nota especial.

El motor de cocina «Protos» está construido para un servicio a plena carga, de media hora. Motores y máquinas de cocina para servicio continuo, sobre demanda.

Al hacerse pedidos basta indicar la tensión.

Motor de cocina «Protos»

Tamaño I, Tipo E 210, Consumo nominal 180 vatios, neto 14kg, Ptas. 350
Tamaño II, Tipo BCK 15, Consumo nominal 400 vatios, neto 14kg, „ 470

Accesorios: Cordón de conexión EGzgN6 2
Escobillas de carbón de repuesto

véase pág. 57
2 piezas Ptas. 2



MÁQUINAS DE COCINA ACOPLABLES ALMOTOR

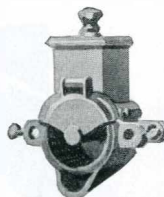
FABRICADAS POR ALEXANDERWERK



Máquina para picar carne
y legumbres



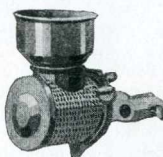
Molino de café



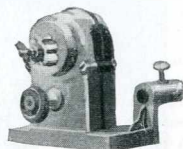
Máquina de rallar



Prensa para frutos y jugos



Maquina para hacer purés



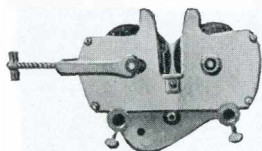
Máquina para limpiar
cuchillos, con cepillos

Descripción	Tamaño	Tipo	Rendimiento en 10 minutos dependiendo de la clase del material a trabajarse aprox.	Peso neto kg	Precio Ptas.
Máquina para picar carne y legumbres	I	8 E	6,5—8,5 kg de carne	3,6	28
	II	10 E	10—12 kg de carne	6,4	45
Molino de café	I	610 E	0,25—1,25 kg l según el grado	2,6	28
	II	404 E	0,6—3 kg f de granulación	12	110
Máquina de rallar	I	1054 E	5,8—6,6 kg de patatas crudas	4,1	33
	II	1057 E	8,3—10 kg de patatas crudas	6,5	46
Prensa para frutos y jugos	I	376 E	6,5 kg de grosellas	4,4	33
	II	377 E	8,5 kg de grosellas	4,9	42
Maquina para hacer purés	I	2265 E	10 l de sopa de guisantes 5 kg de puré de patatas	3,1	50
	II	2270 E	60 l de sopa de guisantes 20 kg de puré de patatas	8,2	140
Máquina para limpiar cuchillos, con cepillos	I	5150 GE	80—100 cuchillos	3,8	46
	II	5154 E		7,5	94

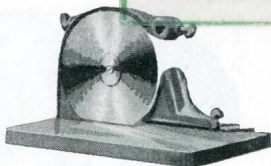


MÁQUINAS DE COCINA ACOPLABLES AL MOTOR

FABRICADAS POR ALEXANDERWERK



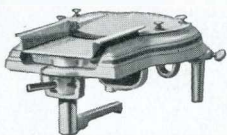
Máquina para limpiar
cuchillos, con rodillos



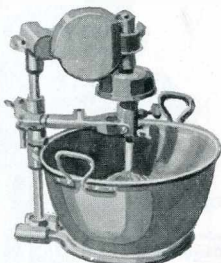
Máquina para cortar pan



Máquina para
cortar judías



Máquina para cortar
fiambres



Máquina para batir

Descripción	Tamaño	Tipo	Rendimiento en 10 minutos dependiendo de la clase del material a trabajarse aprox.	Peso neto kg	Precio Ptas.
Máquina para limpiar cuchillos, con rodillos	I II	875 E I 875 E II	80-100 cuchillos	6,2	70
Máquina para cortar pan	I II	329 KEI 329 KEII	300-330 rebanadas de pan blando	4,8 4,8	45 45
Máquina para cortar judías	I II	1078 E 1079 E	aprox. 2 kg de judías aprox. 2,5 kg de judías	1,1 3,5	12 24
Máquina para cortar fiambres	I II	4005 E 4010 E	300-400 lonchas de 8 cm \varnothing 240 lonchas de 12 cm \varnothing	6,7 12	90 160
Máquina para batir	I II	3326 E I 3336 E II	5-10 l huevo batido en 15-20 minutos	9,1 9,1	200 200



MÁQUINAS DE COCINA AL ACOPLABLES MOTOR

FABRICADAS POR ALEXANDERWERK



Máquina para pelar patatas



Máquina para rallar y cortar



Máquina para hacer helados



Molino para adormideras



Piedra de afilar



Prensa para limones

Descripción	Tamaño	Tipo	Rendimiento en 10 minutos dependiendo de la clase del material a trabajarse aprox.	Peso neto kg	Precio Ptas.
Máquina para pelar patatas	I	2220 E I	4-6 kg de patatas	8	140
	II	2220 E II			
Máquina para rallar y cortar	I	2401 E	4-16 kg según el material	28	300
	II	2407 E	8-30 kg según el material	40	350
Máquina para hacer helados	I	742 E	2 l de helados	15-20 minutos	5,2
		744 E I	4 l de helados		7,3
	II	744 E II	4 l de helados	8 l de helados	7,3
		746 1/2 E	8 l de helados		13,5
Molino para adormideras	I	2105 E I	0,6-1 kg según el grado de granulación	4,1	40
	II	2105 E II			
Prensa para limones	I	715 E I	30 limones	2	18
	II	715 E II			
Piedra para afilar	I	110 E I		2,5	28
	II	110 E II			

Accesorios

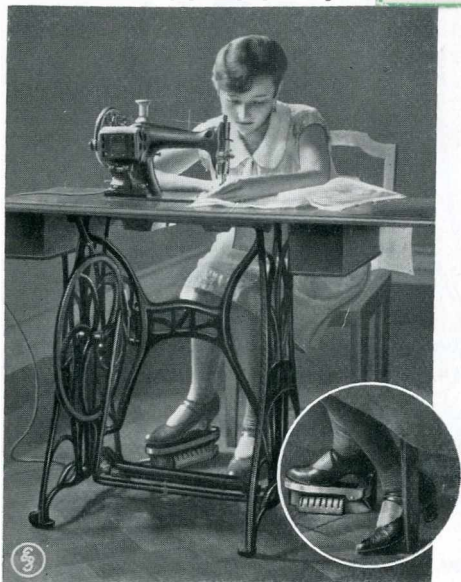
Estante para 5 máquinas tamaño I	8 kg; Precio Ptas. 70
" " 5 " " " II	10 " " Sobre demanda
Armario para guardar máquinas	" " Sobre demanda
Canuto de refuerzo para el empleo de máquinas tamaño I con motores tamaño II	0,01 kg; Precio Ptas. 1



ACCIONAMIENTO ELÉCTRICO «PROTOS» PARA MÁQUINAS DE COSER



Para máquinas de coser en
el uso doméstico y para pequeños profesionales



El motor de accionamiento puede ser adaptado sólidamente a cualquier máquina de coser existente. Un dispositivo especial permite girar al motor debajo del cabezal de la máquina, pudiendo cubrir todo con el cajón de protección. Por medio del arrancador-regulador a pedal puede regularse comodamente desde cada puntada individual hasta la mayor velocidad de coser (aprox. 1400 puntadas por minuto), aun por personas poco versadas. El accionamiento puede conectarse a cualquier línea del alumbrado. Consumo nominal aprox. 100 vatios.

Al hacerse pedidos indíquese la tensión y la clase de corriente.

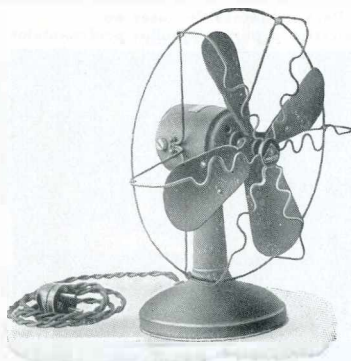
Accionamiento CG 2 con arrancador-regulador a pedal, 2,5 m cordón de conexión y clavija neto 4,5 kg Ptas. **180**

Escobillas de carbón de repuesto con botón y resorte 2 piezas „ 2

Accionamientos mayores para máquinas de coser industriales sobre demanda.



VENTILADORES «PROTOS» DE MESA Y DE CONSOLA



**Para conexión indistinta a corriente continua o alterna.
Estos ventiladores no se prestan para climas tropicales.**

Al hacerse pedidos basta indicar la tensión.

Los ventiladores trabajan prácticamente silenciosos y exigen muy poco cuidado en el servicio. Los tipos provistos de articulación no solamente pueden usarse como ventiladores de mesa, sino también como ventiladores de consola.

Diámetro de la hélice mm	Tipo	Cantidad de aire m ³ /min aprox.	Número de revoluciones aprox.	Corriente		Consumo nominal		Construcción	Peso neto kg	Precio Ptas.
				con- tinua	al- terna	vatios aprox.	amp. aprox.			
				Tensión						
		voltios	voltios							
210	CT1,6s	18	1900	110 220	125 220	25	0,23 0,17	1)	1,1	50
250	CT1,6	25	1500	110 220	125 220	30	0,27 0,18	2)	1,6	62

1) Sin articulación; con 1,5 m cordón de conexión y clavija; sin interruptor.

2) Con articulación; con interruptor y dispositivo para disminuir el número de revoluciones en 3 velocidades hasta aprox. 2/3; con 1,5 m cordón de conexión y clavija.



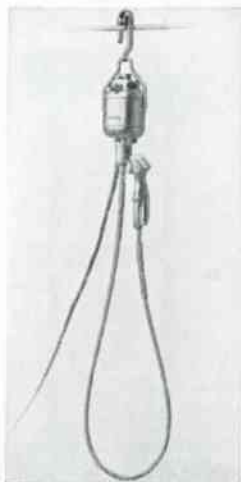
MÁQUINA PARA CORTAR EL PELO



ULTIMHEAT

VIRTUAL MUSEUM

Para conexión indistinta a corriente continua o alterna
Al hacerse pedidos basta indicar la tensión¹⁾ y el largo del corte



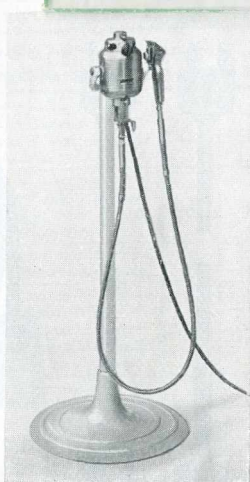
Máquina para cortar el pelo tipo HH con dispositivo de suspensión a un carril de suspensión



Tipo 1



Tipo 2
Tijeras



Tipo HS con pié

Máquina para cortar el pelo con tijera tipo 1 (al hacerse pedidos indíquese el largo del corte, $\frac{1}{10}$ ó $\frac{1}{2}$ ó 1 ó 3 mm), con 3 m cordón de conexión y clavija. Consumo nominal aprox. 60 vatios, costando por tanto cortar el pelo durante 10 minutos, a un precio de 30 cts. por kilo-vatio-hora, aprox. 0,3 cts. HH, con dispositivo de suspensión a un carril de suspensión²⁾

neto 3 kg; Precio Ptas. 280

neto 9,5 kg; Precio „ 320

HS, con pié

Tijera tipo 1, $\frac{1}{10}$ ó $\frac{1}{2}$ ó 1 ó 3 mm del largo del corte

neto 0,250 kg; Precio „ 50

Tijera tipo 2, $\frac{1}{10}$ ó $\frac{1}{2}$ ó 1 ó 3 mm del largo del corte

neto 0,260 kg; Precio „ 45

Escobillas de carbón de repuesto

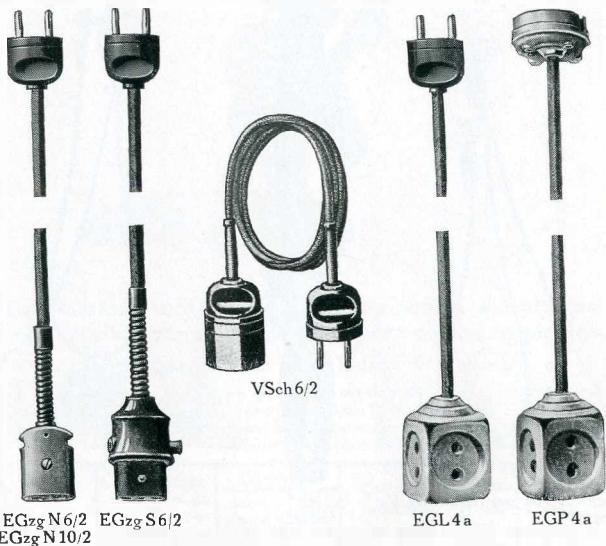
2 piezas Precio „ 2

1) Para más detalles sobre tensiones véase la nota final de la página 42.

2) El carril de suspensión no pertenece a nuestro suministro; diámetro necesario del tubo que sirve como carril 20 mm.



CORDONES DE CONEXIÓN DADOS DE CONEXIÓN



Cordones de conexión hasta 6 amperios bastan para aparatos hasta 660 vatios a 110 voltios, hasta 1320 vatios a 220 voltios. Para consumos mayores deberán usarse cordones de 10 amperios.



CORDONES DE CONEXIÓN DADOS DE CONEXIÓN



A 250 voltios hasta amp.	Tipo	Construcción ¹⁾	2 m de largo	
			neto kg	Precio Ptas.
Cordones de conexión con enchufe para el aparato y clavija; Cordón de empalme; Cordón de prolongación				
6 10	EGzg N6/2 EGzg N10/2	Conductor de tubo de caucho macizo NLHG con trenza de hilo brillante y enchufe de esteatita para el aparato con cubierta de metal niquelada	0,25	7
			0,30	8
6	EGzg S6/2	Conductor de tubo de caucho macizo NLHG con trenza de hilo brillante y enchufe de material aislante prensado para el aparato e interruptor económico	0,28	8
6	EGN 6/2	Cordón flexible NSA con enchufe de esteatita para el aparato y cubierta de metal niquelada	0,26	5
6	EGB 6/2	Cordón de empalme de conductor de tubo de caucho macizo NLHG con trenza de hilo brillante con enchufe de esteatita para el aparato y cubierta de metal niquelada, para el hornillo para asar (véase pág. 17), 1 m de largo	0,20	6
6	VSch 6·2	Cordón de prolongación de conductor de tubo de caucho macizo NLHG con trenza de hilo brillante con clavija «Protos» a un extremo y enchufe de empalme al otro	0,30	8
Enchufes sin cordón				
10	EGSt N10/2	Enchufe de esteatita para el aparato con cubierta de metal niquelada	0,10	3
6	EGSt S6/2	Enchufe de material aislante prensado para el aparato con interruptor económico	0,12	6
Dados de conexión con 4 superficies de enchufe				
6 6	EG 4aw EG 4as	Sin conductor blancos, porcelana negros, porcelana	0,27	6
			0,27	6
6 6	EGL 4aw EGL 4as	Con conductor y clavija blancos, porcelana negros, porcelana	0,45	10
			0,45	10
6 6	EGP4aw EGP4as	Con conductor y caja de péndulo Zeta blancos, porcelana negros, porcelana	0,50	10
			0,50	10
1) Sobre demanda y sin sobreprecio se suministran cordones y dados de conexión irreversibles, es decir con espigas desiguales respect. aberturas de contacto desiguales.				

APARATOS DE ALUMBRADO



Alumbrado de un escritorio por una luceta

APARATOS DE ALUMBRADO

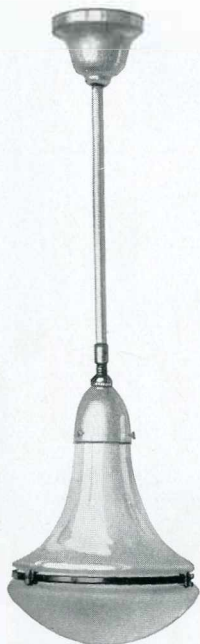


Alumbrado de un comedor por una luceta «Esfera»

APARATOS DE ALUMBRADO
PARA COCINAS, VESTÍBULOS, ZAGUANES ETC.



Luceta «Perla»
L11k5



Luceta para interiores
L51rE,
esmaltada de blanco para
cocinas

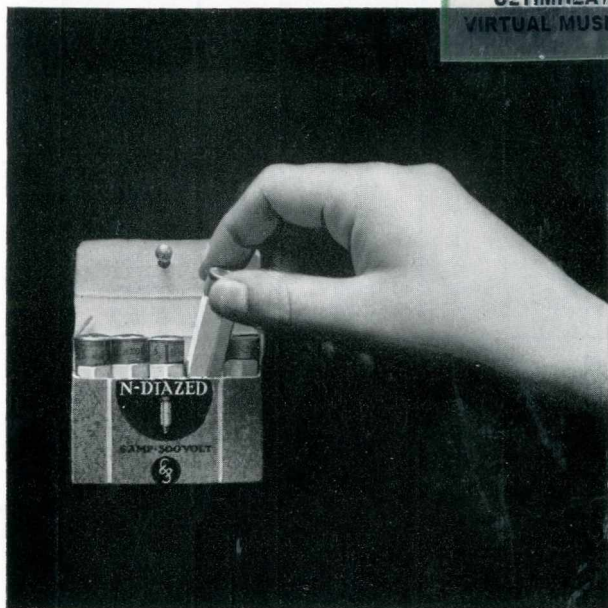


Luceta «Esfero»
L142k5

Para más detalles y precios véanse las listas especiales

CARTUCHOS FUSIBLES «N-DIAZED»

ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM



Ventajas del paquete para uso doméstico

La pequeña cajita de cartón manuable con 5 cartuchos fusibles de repuesto se cuelga de la pared al lado del grupo de distribución.

En caso de interrupciones se tiene siempre un cartucho de repuesto a la mano.

Cartuchos fusibles «N-Diazed»

en paquetes para uso doméstico a 5 cartuchos de 4-, 6- ó 10 amperios, se obtienen en todas partes.